باسمه تعالی

سؤالات درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۳	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۱۸
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ریاضی-تجربی / مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	نام و نام خانوادگی:
اداره آموزش و پرورش منطقه ۱۶دارالشهداء دانش آموزی شهر تهران – دی ۱۴۰۲		ساعت شروع: ۸ صبح

ردیف	سؤالات (پاسخ‌نامه دارد)	بارم
الف	**تَرجِمِ الكلماتِ الّتي تحتها خطّ :** ۱– ﴿ أقِمْ وَجهَكَ لِلدّينِ ﴾. ۲– تَعَجَّبَ هُواةُ الأسماكِ . ۳– إملأِ الصَّدرَ انْشِراحاً . ٤– حَضَرَ السُّيّاحُ في قاعَةِ المَطارِ .	۱
ب	**أُكتُبِ المَطلوبَ :** ٥– مفرد « السّادَة » : ٦– جمع « الرِّجْل» :	۰/۵
ج	**عَيِّنِ المُتَرادِفَ و المُتضادَّ في الكلماتِ التّاليةِ (كلمتان زائدتان) :** (صِراع – عَصر – سَنَة – سِلم – عام – سِنّ) ۷– ..... = ... ۸– ..... ≠	۰/۵
د	**عَيِّنِ الكلمةَ الغريبةَ في المعنى أو النوع :** ۹– الحافِلَة – الحَمامَة – السّيّارَة – الجرّارَة ۱۰– المُزارِع – المُتَفَرِّج – المَزارِع – المُصَلّح	۰/۵
هـ	**تَرجِمِ العبارات بالفارسيّة :** ۱۱– ﴿ يا لَيتَ قَومي يَعلَمونَ بِما غَفَرَ لي رَبّي ﴾ . (۰/۵) ۱۲– لا تأخُذوا الباطِلَ مِن أهلِ الحَقِّ وَ كونوا نُقّادَ الكَلامِ . (۰/۵) ۱۳– شاهَدَ القَومُ أصنامَهُم مُكَسَّرَةً ؛ فَأحضَروا إبراهيمَ (ع) لِلمُحاكَمَةِ . (۰/۵) ۱٤– إزدادَتِ الشَّعائِرُ الخُرافيَّةُ في أديانِ النّاسِ عَلَى مَرِّ العُصُورِ . (۰/۵) ۱٥– إجتَهَدَ هؤلاءِ الطُّلّابُ في أداءِ واجِباتِهِم وَ قامُوا بِجَولَةٍ عِلميَّةٍ . (۰/۵) ۱٦– لا تَفْتَخِروا بِالنَّسَبِ لِأنَّكُم خُلِقْتُم مِنْ طينةٍ لا مِنْ ذَهَبٍ أم نُحاسٍ . (۰/۵) ۱۷– كانَتْ أُمّي لا تَستَطيعُ صُعودَ جَبَلِ النُّورِ لِأنَّ رِجْلَها كانَتْ تُؤلِمُها . (۰/۷۵) ۱۸– يَتَظاهَرُ الطّائِرُ بِأنَّ جَناحَهُ مَكسُورٌ حَتّى يَتَأَكَّدَ مِنْ خِداعِ عَدُوِّهِ. (۰/۷۵) ۱۹– كانَ النَّبيُّ (ص) يَتَعَبَّدُ في غارِ حِراء الّذي يَقَعُ في قِمَّةِ الجَبَلِ . (۰/۷۵) ۲۰– مَنْ أذنَبَ وَ هوَ يَضحَكُ دَخَلَ النّارَ باكياً وَ هوَ خاسِرٌ. (۰/۷۵)	٦
	ادامه سؤالات در صفحه دوم	

www-kanoon-ir

ردیف	سؤالات (پاسخ‌نامه دارد)	بارم
و	تَرجِمِ الأفعالَ التاليةَ : ٢١- ﴿ اِستَعينُوا بِالصَّبرِ وَ الصَّلاةِ ﴾. ٢٢- إنَّهُ كانَ يَتَكَلَّمُ بِكلامٍ خَفِيٍّ. ٢٣- كُنتُ قَدْ مُنِعتُ عَنِ المُوَادّ السُّكَّرِيّةِ . ٢٤- لَنْ يَغضِبَ جَدّي . ٢٥- لَعَلَّني اَزُورُ العَتَباتِ المُقَدَّسَةِ . ٢٦- الطُّلّابُ بَدَؤوا يَتَهامَسُونَ . ٢٧- إلهي، لا تُعامِلْنا بِعَدلِكَ .	١/٧٥
ز	كَمِّلِ الفَراغ في التّرجمةِ : ٢٨- ﴿ فَهذا يومُ البَعثِ وَلكِنَّكُم كُنتُم لا تَعلَمونَ ﴾ – پس این روز رستاخیز است ولی شما ..... ٢٩- ﴿كُلُّ نَفسٍ ذائقةُ المَوتِ ﴾ – هرکسی ..... مرگ است . ٣٠- لَيتَ المَطَرَ يَنزِلُ كَثيراً . – ..... زیاد باران ببارد . ٣١- اِرضاءُ جَميعِ النّاسِ غايةٌ لا تُدرَكُ . – خشنود کردن همه مردم هدفی است که	١
ح	اِنتَخِبِ الصَّحيحَ في الترجمةِ : ٣٢- ﴿ لا يَحزُنْكَ قَولُهُم ﴾. الف) تو از گفتار آنها اندوهگین نمی شوی . ب) گفتارشان نباید تو را اندوهگین کند . ٣٣- كُلُّ طَعامٍ لا يُذكَرُ اسْمُ اللهِ عَلَيهِ ، لا بَرَكَةَ فيه . الف) هرغذایی که نام خدا بر آن یاد نشود هیچ برکتی در آن نیست . ب) همه غذاهایی که نام خدا را بر آنها یاد نکنند هیچ برکتی ندارند . ٣٤- شاهَدْتُ المُهَندِسَ في المَصنَعِ وَ هُوَ يَبتَسِمُ . الف) مهندس را در کارخانه دیدم در حالی‌که لبخند می‌زد . ب) مهندس را در حالی در کارخانه دیدم که لبخند می‌زند . ٣٥- لَمْ يَتَذَكَّرِ الأُستاذُ تَلاميذَهُ القُدَماءَ . الف) استاد دانش‌آموزان قدیمیش را به یاد نخواهد آورد . ب) استاد دانش‌آموزان قدیمیش را به یاد نیاورد .	١
ط	ضَعْ في الفَراغِ كلمةً مُناسِبةً لِلتّوضيحاتِ التاليةِ (كلمتان زائدتان) : « الطّين – الأعظَم – المُفتَرِس – النُّحاس – العَظْم – الفأس » ٣٦- صِفةٌ لِحَيَوانٍ مِنَ الوُحُوشِ الّذي يَأكُلُ الحَيَواناتِ الأُخرَى : ..... ٣٧- آلَةٌ ذاتُ يَدٍ خَشَبيّةٍ وَ سِنٍّ عَريضَةٍ مِنَ الحَديدِ : ..... ٣٨- قِسمٌ قَويٌّ مِنَ الجِسمِ عَلَيهِ لَحمٌ : ..... ٣٩- هُوَ التُّرابُ الّذي مَخلوطٌ بِالماءِ :	١
ادامه سؤالات در صفحه سوم		

www-kanoon.ir

ردیف	سؤالات (پاسخ‌نامه دارد)	بارم
ی	اِبْحَثْ عَن هذه الأسماءِ في العباراتِ التاليةِ : « ٤٠- اسم الفاعل / ٤١- اسم المفعول / ٤٢- اسم التفضيل / ٤٣- اسم المبالغة / ٤٤- اسم المكان » * لا كَنزَ أغْنَى مِنَ القَناعَةِ / اِنكَسَرَتِ الأصنامُ في المَعابِدِ / ﴿ فَإنَّ حِزبَ اللهِ هُمُ الغالِبونَ ﴾ سافَرتُ إلى مَكّةَ المُكَرَّمةِ / جَلَسَ الفَلّاحُ بَينَ الشَّجَرَتَينِ .	١/٢٥
ک	أكمِلِ الفَراغَ بِالكلمةِ المُناسبةِ : ٤٥- وَصَلَ التّلميذُ إلى المَدرَسَةِ ..... . (مُتَأَخَّرونَ – مَتَأَخِّراً – مُتَأَخِّرةً) ٤٦- المُتَفَرِّجونَ ..... في مَكانِهِم . (لَمْ يَجلِسوا – لا تُجلِسوا – اِجلِسُوا) ٤٧- ما سافَرتُ بِالطّائِرَةِ ..... بِطاقَةَ الطّائرَةِ غاليةٌ . (لكِنَّ – أنَّ – لِأنَّ) ٤٨- ..... الأصدقاءُ أمسِ . (تَكاتَبوا – يَتَكاتَبونَ – تَكاتَبَ)	١
ل	عَيّن في العباراتِ التاليةِ : ٤٩- الحال / ٥٠- الجملة الحالية / ٥١- الحرف المشبهة بالفعل • ﴿ خُلِقَ الإنسانُ ضَعيفاً ﴾ / ﴿ كأنَّهُنَّ الياقوتَ وَ المَرجانَ ﴾ / ﴿ لا تَحزَنوا وَ أنتُمُ الأعلَونَ ﴾	٠/٧٥
م	عَيّن نوع « لا » في العبارات التالية: ٥٢- لا تَسُبّوا النّاسَ . ٥٣- لا ميراثَ كَالأدَبِ . ٥٤- أكثَرُ النّاسِ لا يَشكُرونَ .	٠/٧٥
ن	عَيّنِ المَحَلَّ الإعرابيَّ لِلكَلِماتِ الّتي تَحتَها خَطٌّ : ٥٥- حَدَّثَنا القُرآنُ الكَريمُ عَنْ سيرَةِ الأنبياءِ . ٥٦- هذه السَّمَكَةُ تُدافِعُ عَنْ صِغارِها . ٥٧- سَمَكَةُ السَّهمِ تَأكُلُ الفَرائسَ حَيَّةً .	٢
ح	إقرأ النَّصَّ ثُمَّ أجِب عَنِ الأسئلَةِ : الف) التَّدَيُّنُ فِطريٌّ في الإنسانِ وَلكِن عِباداتُهُ مثلُ تَعَدُّدِ الآلِهَةِ كانَتْ خُرافيّةً وَ لِذلِكَ أرسَلَ اللهُ الأنبياءَ لِيُبَيّنوا الصِّراطَ المُستَقيمَ وَ الدِّينَ الحَقَّ . ٥٨- لِماذا أرسَلَ اللهُ الأنبياءَ ؟ ٥٩- كَيفَ كانَتْ عباداتُ النّاسِ ؟ ب) يَستَوى النّاسُ مِنْ جَهةِ الآباءِ ، ولكِنَّ مَنزِلَةَ كُلِّ الناسِ عَلَى قَدرِ أفعالِهِم الحَسَنَةِ ، فَعَلَيْنا أنْ لا نَتَفاخَرَ بالنَّسَبِ لِأنَّ كُلَّنا مَخلوقونَ مِنْ طينٍ ، وَ فَخْرُ الإنسانِ وَ كَرامَتُهُ بِعَقلِهِ وَ حَياءِهِ ، وَ عَلَى الإنسانِ أنْ يَفوزَ بالعِلمِ و لا يَطلُبَ بِهِ بَدَلاً. ٦٠- ما هي وَظيفَةُ الإنسانِ ؟ ٦١- بأيِّ شَيءٍ مَنزِلَةُ النّاسِ ؟	١
	أرجو لكُم التّوفيق و النجاح جمع نمرات	٢٠

www-kanoon-ir

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح	اداره آموزش و پرورش منطقه ۱۶ دارالشهدای دانش آموزی شهر تهران – دی ۱۴۰۲ سؤالات **امتحان هماهنگ نوبت اول**	تاریخ امتحان: **۱۴۰۲/۱۰/۱۶** مدت امتحان: **۹۰ دقیقه** ساعت برگزاری: **۸ صبح**
پایه **دوازدهم** دوره دوم متوسطه	درس: **عربی، زبان قرآن ۳** رشته: **ریاضی–تجربی**	تعداد صفحات: **۳ صفحه** شماره صفحه: **۱**

ردیف	سؤالات	بارم
الف	**تَرجِمِ الكلماتِ الّتي تحتها خطّ : (هر مورد ۰/۲۵)** **۱– روی بیاور ۲– علاقمندان ۳– شادمانی ٤– گردشگران**	**۱**
ب	**أُكتُبِ المَطلوبَ : (هر مورد ۰/۲۵)** **٥– سَيِّد ٦– أرجُل**	**۰/٥**
ج	**عَيِّنِ المُتَرادفَ و المُتضادَّ في الكلماتِ التّاليةِ (کلمتان زائدتان): (هر مورد ۰/۲۵)** **(صِراع – عَصر – سَنَة – سِلم – عام – سِنّ)** **۷– عام = سَنَة ۸– صِراع ≠ سِلم**	**۰/٥**
د	**عَيِّنِ الكلمةَ الغريبةَ في المعنى أو النّوع: (هر مورد ۰/۲۵)** **۹– الحَمامَة ۱۰– المَزارِع**	**۰/٥**
هـ	**تَرجِمِ العبارات بالفارسيّة :** **۱۱– ای کاش قوم من آگاه باشند به اینکه (بدانند که) پروردگارم مرا بخشید . (۰/٥)** **۱۲– باطل را از اهل حق نگیرید و نکته سنج (نقدکنندگان سخن) باشید . (۰/٥)** **۱۳– قوم بت هایشان را شکسته دیدند پس ابراهیم (ع) را برای محاکمه (بازپرسی) حاضر کردند (آوردند) . (۰/٥)** **۱٤– رسومات خرافی در گذر زمان ها در دین های مردم افزایش یافت (زیاد شد) . (۰/٥)** **۱٥– این دانش آموزان در انجام تکالیف شان کوشش کردند و اقدام به گردش علمی کردند . (۰/٥)** **۱٦– به اصل و نسب افتخار نکنید زیرا شما از تکه گلی آفریده شده اید نه از طلا یا مس . (۰/٥)** **۱۷– مادرم نمی توانست از کوه نور بالا برود زیرا پایش درد می کرد . (۰/۷٥)** **۱۸– پرنده وانمود می کند که بالش شکسته است تا از نیرنگ (فریب) دشمنش مطمئن شود . (۰/۷٥)** **۱۹– پیامبر (ص) در غار حرا که در قله کوه قرار دارد عبادت می کرد . (۰/۷٥)** **۲۰– هرکس گناه کند در حالی که می خندد گریان وارد آتش می شود در حالی که زیانکار است . (۰/۷٥)**	**٦**
	ادامه در صفحه دوم	

www.kanoon.ir

ردیف	سؤالات	بارم
و	تَرجِمِ الأفعالَ التاليةَ : (هر مورد ۰/۲۵) ۲۱- یاری بجویید (کمک بگیرید) ۲۲- صحبت می کرد ۲۳- منع شده بودم (بازداشته شده بودم) ۲٤- خشمگین نخواهد شد ۲۵- شاید (امید است) من زیارت کنم ۲٦- شروع به پچ پچ کردند ۲۷- با ما رفتار نکن	۱/۷۵
ز	كَمِّلِ الفَراغ في التّرجمةِ : (هر مورد ۰/۲۵) ۲۸- نمی دانستید ۲۹- چشنده ۳۰- ای کاش ۳۱- به دست آورده نمی شود	۱
ح	اِنتَخِبِ الصَّحيحَ في الترجمةِ : (هر مورد ۰/۲۵) ۳۲- ب) گفتارشان نباید تو را اندوهگین کند . ۳۳- الف) هرغذایی که نام خدا بر آن یاد نشود هیچ برکتی در آن نیست . ۳٤- الف) مهندس را در کارخانه دیدم در حالی که می‌خندید . ۳۵- ب) استاد دانش‌آموزان قدیمیش را به یاد نیاورد .	۱
ط	ضَعْ في الفَراغِ كلمةً مُناسِبةً لِلتّوضيحاتِ التاليةِ (کلمتان زائدتان) : (هر مورد ۰/۲۵) ۳٦- المُفتَرِس ۳۷- الفأس ۳۸- العَظْم ۳۹- الطّين	۱
ی	اِبْحَثْ عَن هذه الأسماءِ في العباراتِ التاليةِ : (هر مورد ۰/۲۵) ٤۰- اسم الفاعل: الغالِبونَ ٤۱- اسم المفعول: المُكَرَّمةِ ٤۲- اسم التفضيل: أغْنَى ٤۳- اسم المبالغة: الفَلّاحُ ٤٤- اسم المكان: المَعابِدِ	۱/۲۵
ک	أكمِلِ الفَراغَ بِالكلمةِ المُناسبةِ : (هر مورد ۰/۲۵) ٤۵- مَتَأَخِّراً ٤۶- لَمْ يَجلِسوا ٤۷- لِأنَّ ٤۸- تَكاتَبَ	۱
ل	عَيِّن في العباراتِ التاليةِ : (هر مورد ۰/۲۵) ٤۹- الحال: ضَعيفاً ۵۰- الجملة الحالية: وَ أنتُمُ الأعلَونَ ۵۱- الحرف المشبهة بالفعل: كأنَّ	۰/۷۵
م	عَيّن نوع « لا » في العبارات التالية: (هر مورد ۰/۲۵) ۵۲- لای نهی ۵۳- لای نفی جنس ۵۴- لای نفی	۰/۷۵
ن	عَيِّنِ المَحَلَّ الإعرابيَّ لِلكَلِماتِ الّتي تَحتَها خَطٌّ : (هر مورد ۰/۲۵) ۵۵- فاعل / صفت / مضاف اليه ۵۶- خبر (جمله فعليه) / مجرور به حرف جر ۵۷- مبتدا / مفعول / حال (قيد حالت)	۲
ادامه در صفحه سوم		

www.kanoon.ir

ردیف	سؤالات	بارم
س	**إقرأ النَّصَّ ثُمَّ أجِب عَنِ الأسئلَةِ : (هر مورد ۰/۲۵)** **الف)** **۵۸- لِماذا أرسَلَ اللهُ الأنبياءَ ؟ أرسَلَ اللهُ الأنبياءَ لِيُبَيّنوا الصِّراطَ المسُتَقيمَ وَ الدِّينَ الحَقَّ .** **۵۹- كَيفَ كانَتْ عباداتُ النّاسِ ؟ كانَتْ عباداتُ النّاسِ خُرافيّةً .** **ب)** **۶۰- ما هي وَظيفَةُ الإنسانِ ؟ عَلَى الإنسانِ أنْ يَفوزَ بالعِلمِ و لا يَطلُبَ بِهِ بَدَلاً.** **۶۱- بأيّ شَيءٍ مَنزِلَةُ النّاسِ ؟ مَنزَلَةُ النِاسِ عَلَى قَدرِ أفعالِهِم الحَسَنَةِ .**	**۱**
	« ساعَدَكُم اللهُ » **جمع نمرات**	**۲۰**